

Course: Translation Practicum
 Spring 2021 – 2nd semester (Prof. MARIA SIDIROPOULOU)

The course is conducted as a seminar/ e-class course name: **Translation Practicum** (ENL463)


March '21						
Su	M	Tu	W	Th	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

April '21						
Su	M	Tu	W	Th	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

May '21						
Su	M	Tu	W	Th	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

June '21						
Su	M	Tu	W	Th	F	S
	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			


July '21						
Su	M	Tu	W	Th	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Week	Date	
1	Mar. 4	Getting Started Assignment 1 (due Mar. 17) 1. The COVID text <i>Note: If you haven't already, please make sure you have registered for the 'London Arts and Humanities Partnership' Online Symposium. See link for booking a slot¹</i>
2	Mar. 8	 Online Symposium Cross-linguistic analyses within linguistics and social sciences <i>Invited speakers and titles of presentations</i> Prof. Haugh Michael (University of Queensland): "The metalinguistics of cross-linguistic analyses of spoken interaction" Prof. Holmes Prue (Durham University): "Languages in the research process: Opportunities and challenges" Prof. Sidiropoulou Maria (University of Athens): "Translation as a laboratory context of pragmatic meaning-making"

¹ To book a slot, please fill in our online form using the QR code or the link below:

https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=FM9wg_MWFky4PHJAcWVDVnWm9qpeGUhNsZk7SXDxGdUQkQ0MjRLQzNTWjE2ODNNTRDV0tDQ1VXNi4u

For any questions, please feel free to contact Vasiliki Saloustrou or Christos Sagredos vasiliki.saloustrou@kcl.ac.uk; christos.sagredos@kcl.ac.uk

3	Mar. 18	Assignment 1 submitted_ Assignment 2 assigned 2. The Museum of History, NKUA, text I
		Frontistiriaiko 24-3-2021, 8.00-10.00am on Literacy _(ΕΔΕ decision 16-3-2021)
4	Mar. 25	
		Frontistiriaiko 31-3-2021, 8.00-10.00am on Theatre translation (Pinter in Translation)
5	Apr. 1	3. The Museum of History, NKUA, text II
		Frontistiriaiko 7-4-2021, 8.00-10.00am, on Literacy
6	Apr. 8	4. The Museum of History, NKUA, text III
		Frontistiriaiko 14-4-2021, 8.00-10.00am, on Language and Superdiversity
7	Apr. 15	 <p>Department of English Language and Literature National and Kapodistrian University of Athens Πανεπιστήμιο Αθηνών</p> <p>Dr. Irini Arnaouti Thursday, April 15, 2021, 9:00-12:00</p> <p>Literary translation workshop: Angela Carter</p> <p>Literary Translation Workshop_Dr. Irini Arnaouti</p>
8	Apr. 22	5. On Dissertation and Abstract writing
9	May 13	 <p>14 May 2021_ Translation and Interpreting in Crisis Prof. Federici Federici (UCL), Dr. Denise Filmer Univ. of Pisa</p>
10	May 20	6. The Covid text, no 2
11	May 27	7. Overall Feedback
--	May 31	 <p>31 May 2021_Audiovisual Translation & Accessibility Dr Soledad Zarate (University College London), Dr. Emmanouela Patiniotaki (University College London, NKUA).</p>
12	June 4	 <p>The Student Translation Workshop 4 June 2021, 5.00-8.00 pm</p> <p>The Student Translation Workshop 5.00-8.00 pm</p>
13	June 10	<i>Transferred 31 May 2021</i>